



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования правил
в области транспортных средств****Рабочая группа по проблемам энергии
и загрязнения окружающей среды****Семидесятая сессия**

Женева, 13–16 января 2015 года

Пункт 3 а) предварительной повестки дня

**Транспортные средства малой грузоподъемности –
Правила № 68 (измерение максимальной скорости,
включая электромобили), № 83 (выбросы загрязняющих
веществ транспортными средствами категорий M₁ и N₁),
№ 101 (выбросы CO₂/расход топлива) и № 103
(сменные устройства для предотвращения загрязнения)****Предложение по новому дополнению к поправкам
серии 07 к Правилам № 83 (выбросы загрязняющих
веществ транспортными средствами категорий M₁
и N₁)****Представлено экспертом от Нидерландов¹**

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен экспертом от Нидерландов, и в его основу положен неофициальный документ GRPE-69-15. Цель настоящего предложения состоит в том, чтобы исключить определение "транспортные средства, предназначенные для удовлетворения особых социальных потребностей", поскольку такие транспортные средства больше не предусмотрены в поправках серии 07 к Правилам № 83 ООН и это соответствует этапу

¹ В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2012–2016 годы (ECE/TRANS/224, пункт 94, и ECE/TRANS/2012/12, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.



Евро 6 Регламента Европейского союза (ЕС) № 715/2007 и Исполнительного регламента (ЕС) № 692/2008. Изменения к тексту Правил выделены жирным шрифтом в случае добавлений и поправок и зачеркиванием в случае исключенных положений.

I. Предложение

Пункт 2.26 исключить:

~~"2.26 — "транспортные средства, предназначенные для удовлетворения особых социальных потребностей" означают дизельные транспортные средства категории M₁, которые представляют собой либо:~~

- ~~а) — транспортные средства специального назначения с контрольной массой, превышающей 2 000 кг³;~~
- ~~б) — либо транспортные средства с контрольной массой, превышающей 2 000 кг, и предназначенные для перевозки семи или более пассажиров, включая водителя, за исключением, начиная с 1 сентября 2012 года, транспортных средств категории M₁G³;~~
- ~~в) — либо транспортные средства с контрольной массой, превышающей 1 760 кг, которые созданы конкретно для коммерческих целей, допускающих въезд инвалидных колясок внутрь транспортного средства".~~

Сноску 3 на стр. 7 исключить:

~~³ В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (CP.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2, пункт 2 — www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html".~~

II. Обоснование

1. Требования к транспортным средствам "социального назначения" надлежащим образом учтены в изменениях к поправкам серии 06 к Правилам № 83 (этап Евро 5) в целях согласования этих требований с нормативными положениями Европейского союза.

2. Однако конкретное отступление применительно к транспортному средству "социального назначения", которое может соответствовать предельным значениям, установленным для класса 3 категории N₁, больше не предусмотрено в таблице выбросов, содержащейся в поправках серии 07 к Правилам № 83 (этап Евро 6). Поскольку поправки серии 07 предназначены сугубо для этапа Евро 6 и во избежание путаницы, настоящее предложение направлено на исключение определения транспортных средств "социального назначения" и сноски 3 на стр. 7 из поправок серии 07 к Правилам № 83.